

《马氏文通》

与 汉语语法学

《马氏文通》出版百年（1898-1998）纪念文集

侯精一 施关淦 主编



商務印書館

《马氏文通》与汉语语法学

《马氏文通》出版百年(1898 - 1998)纪念文集

侯精一 施关淦 主编

商 务 印 书 馆

2000 年·北京

图书在版编目(CIP)数据

《马氏文通》与汉语语法学/侯精一,施关淦主编.
—北京:商务印书馆,2000
ISBN 7-100-02895-7

I. 马… II. ①侯…②施… III. ①马氏文通-研究②汉语-语法-研究 IV. H14

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 45231 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

Mǎshìwéntōng yǔ Hànyǔ yǔfǎxué

《马氏文通》与汉语语法学

侯精一 施关淦 主编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

民族印刷厂印刷

ISBN 7-100-02895-7/H·744

2000年12月第1版

开本 850 × 1168 1/32

2000年12月北京第1次印刷

印张 15 1/2

定价: 24.00 元

目 录

- 《马氏文通》所揭示的古汉语语法规律…………… 廖序东(1)
- 《马氏文通》虚字学说中的几个问题…………… 陈月明(26)
- 《马氏文通》的指称理论…………… 刘永耕(39)
- 论《马氏文通》语法观——《文通》百年,乡人评说 …… 韩陈其(54)
- 《马氏文通·静字》论——兼评“模仿”说 …… 蒋文野(84)
- 《马氏文通》的辞气论…………… 袁本良(92)
- 训诂与语法——《马氏文通》辨义述论…………… 方平权(111)
- 简述《马氏文通》对中国古人语法学说的
- 继承与发展…………… 孙良明(129)
- 二十世纪以前欧洲汉语语法学研究状况……………〔法国〕贝罗贝(149)
- 《马氏文通》的一处标点问题…………… 邵霭吉(162)
- 再谈马建忠和《马氏文通》…………… 郭锡良(165)
- 《马氏文通》的作者谈…………… 林玉山(172)
- 《马氏文通》的作者不容混淆
- 与林玉山先生商榷…………… 李杰群(176)
- 商务印书馆与中国现代语法学…………… 张万起 金欣欣(180)
- 《马氏文通》研究百年综说…………… 王海棻(191)
- 量词“枚”的产生及其历史演变…………… 张万起(213)
- 上古汉语“亦”的疑问副词用法及其来源…………… 赵长才(234)

2 目录

明代口语动词重叠句研究·····	章一鸣(247)
《儒林外史》“前后语法不一致”吗? ·····	汪化云(260)
汉语语法研究所面临的挑战·····	陆俭明 郭 锐(266)
现代汉语形容词的体及形态化历程·····	张国宪(292)
动词重叠的若干句法问题·····	李宇明(315)
现代汉语动作类二价动词探索·····	戴耀晶(337)
“NP ₁ 像 NP ₂ 似的 VP”里动词的选择机制 ·····	储泽祥(360)
现代汉语的反复体·····	钱乃荣(379)
谈数量词(物量)修饰动词·····	裘荣棠(396)
焦点与背景、话题及汉语“连”字句 ·····	刘丹青 徐烈炯(404)
题元的用处·····	徐烈炯(425)
从语义、语用看语法形式的实质 ·····	陆丙甫(441)
语法学史上有价值的一部专著 ——读易作霖《国语文法四讲》·····	高更生(473)
后记·····	(484)

CONTENTS

The grammatical regularities of Archaic Chinese brought to light by <i>Mashi Wentong</i>	Liào Xùdōng (1)
Some problems of the <i>Xuzi</i> (虚字) theory in <i>Mashi Wentong</i>	Chén Yuè míng (26)
Referential theory in <i>Mashi Wentong</i>	Liú Yǒnggēng (39)
On the grammar viewpoint in <i>Mashi Wentong</i>	Hán Chénqí (54)
Discussion on the part of <i>Jingzi</i> (静字) in <i>Mashi Wentong</i> : comments on the imitation viewpoint	Jiǎng Wényě (84)
<i>Ciqi</i> (辞气) theory in <i>Mashi Wentong</i>	Yuán Běnlíang (92)
Grammar and explanation of words in ancient books: comments on semantic differentiation in <i>Mashi Wentong</i>	Fāng Píngquán (111)
The status of <i>Mashi Wentong</i> in the history of Chinese grammatical theory	Sūn Liángmíng (129)
Researches on Chinese grammar in Europe before the 20th century	Alain Peyraube (149)

4 CONTENTS

- A punctuation problem in *Mashi Wentong* Shào Āijí (162)
- Further notes on Ma Jianzhong and *Mashi Wentong* Guō Xīliáng (165)
- On the author of *Mashi Wentong* Lín Yùshān (172)
- Further discussion on the author of *Mashi Wentong* Lǐ Jiéqún (176)
- The Commercial Press and the study of Chinese grammar Zhāng Wàqǐ & Jīn Xīnxīn (180)
- A survey of researches on *Mashi Wentong* in this century Wáng Hǎifēn (191)
- The origin and development of the classifier *mei* (枚) Zhāng Wàqǐ (213)
- A historical study on the interrogative adverb *yi* (亦) in Archaic Chinese Zhào Chángcái (234)
- Research on the verb reduplication sentences in spoken Chinese in the Ming Dynasty Zhāng Yīmíng (247)
- Is there a grammatical disagreement in *Rulin Waishi* (《儒林外史》)? Wāng Huàiyún (260)
- New challenge in the study of Chinese grammar Lù Jiǎnmíng & Guō Ruì (266)
- Aspect of adjectives in Contemporary Chinese and its morphologicalization process Zhāng Guóxiàn (292)

Some syntactic problems in connection with verb reduplication	Lǐ Yǔmíng (315)
A study on bivalent verbs of activities in Contemporary Chinese	Dài Yàoīng (337)
The verb selection in the construction “NP ₁ 像 NP ₂ 似的 VP”	Chǔ Zéxiáng (360)
The iterative aspect of Contemporary Chinese	Qián Nǎiróng (379)
On verbs modified by “numeral + classifier” ...	Qiú Róngtáng (396)
Focus, background, topic and the <i>lian</i> construction	Liú Dānqīng & Xú Lièjiǒng (404)
The usage of the concept thematic role	Xú Lièjiǒng (425)
On the essence of grammatical forms in the light of semantics and pragmatics	Lù Bǐngfú (441)
Comments on <i>Four Lectures on Chinese Grammar</i> (by Yi Zuolin)	Gāo Gēngshēng (473)
Postscript	(484)

《马氏文通》所揭示的 古汉语语法规律

廖序东

马建忠写《马氏文通》，殚精竭虑，积十馀年力索之功，从古籍七千多条例句中归纳、揭示古汉语语法规律，使后人得以在此基础上丰富之，完善之。

马氏把古汉语语法规律称为“道”；或称为“例”、“义例”；或称为“规矩”，称为“律”。

今字形字声之最易变者，则载籍极博，转使学者无所适从矣，而会集众字以成文，其道终不变者，则古无传焉。（商务印书馆《汉语语法丛书》本，1983年，北京，第10页。下引同书只记页码；引文中着重号为引者所加。）

上稽经史，旁及诸子百家，下至志书小说，凡措字遣辞，苟可以述吾心中之意以示今而传后者，博引相参，要皆有一成不变之例。（第10页）

斯书也，因西文已有之规矩，于经籍中求其所同所不同者，曲证繁引，以确知华文义例之所在，而后童蒙入塾能循是而学文焉，其成就之速必无逊于西人。（第13页）

西文本难也而易学如彼，华文本易也而难学如此者，则以西文有一定之规矩，学者可循序渐进而知所止境，华文经籍

2 《马氏文通》与汉语语法学

虽亦有规矩隐寓其中，特无有为之比倏而揭示之。（第13页）

常探讨画革旁行诸国语言之源流，若希腊、若辣丁之文词而属比之，见其字别种而句司字，所以声其心而形其意者，皆有一定不易之律。（第12页）

《马氏文通》的特创处就在于，它将汇集众字以成文之道，措字遣辞一成不变之例、义例，隐寓于华文经籍中之规矩、一定不易之律，亦即古汉语语法规律，一一加以揭示。其目的在“探夫自有文字以来至今未宣之秘奥，启其緘滕，导后人以先路”，使学文者知其当然，亦知其所以然，知其如是，亦知其所以如是。一二经师自命与攻乎古文词者所谓神而明之者，得以言传。马氏所揭示的古汉语语法规律甚多，而其要者约有十五项，今为梳理如次。

一 句读集字，各有定位

《文心雕龙·章句》：“夫设情有宅，置言有位，宅情曰章，位言曰句。”马氏云：“句读所集之字，各有定位，不可易也。”（第30页）马氏之“字”，今谓之“词”。句读中词的位置，即词位，也即词序，今或谓之语序，是有定规的，是不可任意改变的。

“凡起词必先乎语词。”（第30页）即主语在前，谓语在后。

“语词而为表词也者，亦必后乎起词。”（第30页）即起词必先乎表词。静字（即形容词）为语词，称为表词。名字、代字为表词，是亦用如静字。静字直接为语词，与西欧语言语法大不相同，而汉语的这一特点是马氏最先揭示出来的。

“语词而为外动字也，则止词后焉。”（第30页）外动字即外动

词,止词即宾语。又,语词为内动字,其后无止词。内动字即内动词。介字(即介词)与其司词(即介词的宾语)组成加词(即介词结构)修饰动字则前后无定。状字系状动字、静字的,必先其所状。状字即副词。静字系肖名字的,必先其所肖。

“读之为起、止词者,先后各从其位。”(第30页)

马氏所揭示出的词位规律,到今天也还是如此。汉语语法的稳定性就表现在词序的固定上。句中之词,各有定所,是为常式之句;倘不守其位而颠倒之,则为变式之句。

二 指名代字、询问代字之次

古籍有不少的指名代字,自称的有“吾、我、余、予、朕”等,对称的有“尔、汝、若、而”等。值得注意的是一部书里、一篇文章里、甚至一个句子里同时出现表示相同人称的几个代词。马氏对它们在中句中所处的次进行了一番考察,结论大体可信。

“‘吾’字,按古籍中用于主次、偏次者其常,至外动后之宾次,惟弗辞之句则间用焉,以其先乎动字也。若介字后宾次,用者仅矣。”(第43页)

“‘我、予’两字,凡次皆用焉。”(第43页)“‘余’字用于主次与动字后宾次者居多。若偏次,有间以‘之’字者,而介字后宾次则罕见。”(第44页)马氏说:“‘吾’‘我’‘予’之为偏次也,概无‘之’字为间,而‘余’字有之,故特表之。”(第44页)吕叔湘《重印〈马氏文通〉序》说,马氏分辨人称代词用法的异同时,有时连很容易被人忽略的细节也不放过,这种精神令人钦佩。案拙著《论屈赋人称代词的使用法》(《中国语文》1964年第5期)所列表,屈原赋“余”居偏次45

4 《马氏文通》与汉语语法学

次,间“之”者 10 次。又,处介字后宾次的有 8 次。

“朕”也是自称代词,多用于《尚书》,古时贵贱都可称“朕”。各次都用。

对称代词“‘尔’‘汝’两字,各次皆用。‘若’字用于主宾两次,偏次则惟用于称呼之人,未有用物者。‘而’字用于主次者其常,偏次亦惟合于称呼之人,宾次则罕用之。”(第 44 页)

询问代字有“谁、孰、何、奚、胡、曷、恶、安、焉”等字。“询问代字凡在宾次,必先其所宾,其不先者仅矣。此不易之例也。”(第 71 页)“‘谁’字惟以询人,主次、宾次、偏次皆用焉。而在偏次,其后概加‘之’字。”(第 71 页)案“谁”居偏次,其后也不一定加“之”字。如《战国策·卫策》:“卫人迎新妇,妇上车,问:‘驂马,谁马也?’御者曰:‘借之。’”“‘孰’字人物并询,其用则主次多于宾次,而未见其在偏次者。”(第 72 页)

“‘何’字单用,以诘事物。”“三次皆用焉,而用为表词者居多。”“‘何’字单用于主次者概为表词。”(第 72 页)“‘何’字单用于宾次者,为止词则先于动字,为司词则先于介字,不先者鲜矣。”(第 76 页)案为止词不先于动字,为司词不先于介字,虽少,也有。如《论语·子张》:“子夏云何?”韩愈《送温处士序》:“小子后生於何考德而问业焉?”

“‘奚’‘曷’‘胡’‘恶’‘安’‘焉’六字亦所以为诘问者也,而用如代字者,则惟在宾次耳。”(第 77 页)“‘奚’字,先秦之书用如表词者有焉,而用为偏次者盖未之见也。‘恶’字用为司词,必合‘乎’字。‘安’‘焉’二字概代‘於何’,犹‘诸’字之代‘之於’也。”(第 77 页)案“奚”字亦有用于偏次者,如《韩非子·人主》:“则法术之士,奚时得进用?人主奚时得论裁?”

三 “之、其”二字用法之区分

“指名代字用以指前文者，‘之’‘其’二字最为习用。”(第 46 页)“‘之’字单用，宾次者其常。”(第 47 页)“‘其’为读之主次者，或其读为一句之起词，或为一句之止词，或其读有连字而词气未全者。”(第 50 页)

读为一句之起词，而“其”字在读之主次者，如：

其见敬礼如此。(《史记·汲郑列传》)

“其见敬礼”一读乃“如此”之起词，而“其”字则为此读之起词。

读为一句之止词，而“其”字在读之主次者，如：

王若隐其无罪而就死地，则牛羊何择焉？(《孟子·梁惠王上》)

“其无罪而就死地”为一读，乃“隐”之止词，而“其”字则为此读之起词。

明乎此，则可解答马氏在《例言》中所提出的一个问题：《孟子·万章上》“亲之欲其贵也，爱之欲其富也。”两句中“之、其”都指象言，何以不能相易？答曰：“句中‘之、其’两字同指一人，而两字卒不可互易者，则‘之’必宾次，而‘其’必主次之故耳。”(第 50 页)此与《论语·颜渊》“爱之欲其生，恶之欲其死”同一句法。两“之”字分别为“爱、恶”之宾次，而“其生、其死”两读分别为两“欲”字之宾次，而两“其”字则为两读之主次也。

四 偏正次间参否“之”字之规律

参于偏次、正次间的“之”字，马氏称为介字。黎锦熙先生《比较文法》有“介词‘之’或‘的’字之省略”一节，现代汉语语法也讲定语后怎样用“的”字。可见偏次正次间是否用“之”字，怎样用“之”字，是一个值得注意的问题。

(一)“偏正两奇，合之为偶者，则不参‘之’字。凡正次欲求醒目者概参‘之’字。”(第 91 页)

天时不如地利，地利不如人和。(《孟子·公孙丑下》)

仁之实，事亲是也；义之实，从兄是也。(《孟子·离娄上》)

下例颇有启发性，不言“独人之父母”，因“独人父母”已四矣。

寡人之妻，孤人之子，独人父母。(《汉书·两粤传》)

(二)“偏次字偶而正次字奇，与偏次字奇而正次字偶者，概参‘之’字以四之。”(第 92 页)

千金之裘，非一狐之腋也，台榭之榱，非一木之枝也，三代之际，非一士之智也。(《史记·叔孙通列传》)

(三)“偏正两次皆偶者亦然，不参者非常例也。”(第 92 页)如：

千岁之日至，可坐而致也。(《孟子·离娄下》)

(四)“偏次平列多字，字数皆偶，而正次惟一奇者，概加‘之’字以为别。”(第 94 页)如：

兽蹄鸟迹之道交于中国。(《孟子·滕文公上》)

(五)“有两三偏次转相属者，‘之’字参否无定。”(第 95 页)如：

南官缘之妻之姑之丧。(《礼记·檀弓》)

齐[]东[]野人之语。(《孟子·万章上》)

五 约数(即分数)表示之形式

“约数即母子差分之数。母子皆数,先母后子,‘之’字参否无常。母数之后往往缀一名字为别者。”(第125页)从马氏所举例,得其表示形式如下。

(一)母+分+名+之+子

一月之日,二十九日八十一分日之四十三。(《史记·历书·正义》)

(二)母+名+之+子

先王之制,大都不过参国之一,中五之一,小九之一。(《左传·隐公元年》)

(三)母+分+之+子

故关中之地,于天下三分之一。(《史记·货殖列传》)

(四)母+之+子

郴之为州,在岭之上,测其高下,得三之二焉。(韩愈《送廖道士序》)

(五)母+分+子

子一分,丑三分二,寅九分八,卯二十七分十六……(《史记·律书》)

(六)母+子

卒之堕指者十二三。(《史记·匈奴列传》)

(七)母+名+子+名

得来还,千人一两人耳。(《史记·匈奴列传》)

还有其他说法,如《史记·淮阴侯列传》:“以此参之,万不失

一。”又韩愈《论天旱人饥状》：“田种所收，十不存一。”又《与孟尚书》：“所谓存十一于千百，安在其能廓如也？”“存十一于千百”者，犹云“存十于千，存一于百”也，即百分之一。

杨树达《高等国文法》形容词“分数”一节即参照马氏所云列式。

六 象静的比较

马氏讲静字，专有一节《论比》，王海棻《马氏文通与中国语法学》认为这是仿效西方语言形容词有原级、比较级、最高级而专设的一节。殊不知形容词正可谈比，而无论其有无形态意义的比较形式。赵元任《北京口语语法》就有专节，谓形容词的比较可分为五级。杨伯峻、何乐士著《古汉语语法及其发展》也有一节谈形容词的比较。因此，马氏揭示古汉语象静之比的规律，也就不必以“仿效”责之了。

(一)平比。平比之字，为“如、若、犹、由”等。

猛如虎，很如羊，贪如狼，强不可使者皆斩之。（《史记·项羽本纪》）

且君子之交淡若水，小人之交甘若醴。（《庄子·山木》）

(二)差比。差比之字概为“於”字，“于、乎”两字亦间用焉。

德之流行速於置邮而传命。（《孟子·公孙丑上》）

故君子莫大乎与人为善。（《孟子·公孙丑上》）

“平比、差比”都有隐含之字在。“猛如虎、很如羊、贪如狼”谓其猛如虎之猛，其很如羊之很，其贪如狼之贪。“速於置邮而传命”，谓速於置邮而传命之速。

(三)极比。极比之字,“最”字最习用。或动字或名字,后续以“之至、之极、之盛”诸语,亦推极其至。

七十子之徒,赐_最为饶益。(《史记·货殖列传》)

此布衣_{之极},于良足矣。(《史记·留侯世家》)

七 名字状动、别类字用为动字、内动用为外动

此即现代语法书所讲之词类活用。现分三类论述之。

(一)名字状动。(参看第 101、174、230 页)

项庄拔剑起舞,项伯亦拔剑起舞,常以身翼蔽沛公。(《史记·项羽本纪》)

诸侯吏卒,乘胜多奴虏使之。(《史记·项羽本纪》)

(二)别类字用为动字。

1. 名字用为动字。(参看第 191 页)

微二子者,楚不_国矣。(《左传·哀公十六年》)

左右欲_兵之。(《史记·伯夷列传》)

其谓之秦何?夷狄_{之也}。(《公羊传·僖公三十三年》)

2. 代字用为动字。(参看 193 页)

且也相与_吾之耳矣,庸讵知吾所谓_吾之乎?(《庄子·大宗师》)

3. 静字用为动字。(参看 193 页)

老_吾老以及人之老,幼_吾幼以及人之幼。(《孟子·梁惠王上》)

匠人斫而_小之。(《孟子·梁惠王下》)

有用为内动的,如“国”,有用为外动的,如“兵之”。外动中有